Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4273

VIENNA CRYSTAL PENDANT
INSTALLATION INSTRUCTIONS

These instructions are provided for your safety.
Please read carefully before commencing work and retain for future reference.

SAFETY INFORMATION

* If you are in any doubt consult a person competent to give advice on the installation of electrical equipment.
* This fitting should be fitted in accordance with IEE Wiring Regulations and the Building Regulations.
* To prevent electrocution switch off at the mains supply before installing or maintaining this fitting. Ensure other persons cannot restore the electricity supply without your knowledge.
* To avoid damage to concealed wiring during installation, establish the direction of the supply cable before drilling fixing holes.
* This fitting is class 2 double insulated = and should be fitted to a lighting supply protected by a 5 amp fuse or equivalent circuit breaker.

1 This fitting is designed for use with self-shielded tungsten halogen lamps =
* Always be sure to use the correct type and wattage of bulbs as indicated on the fitting. Never exceed the wattage stated.
* When changing the bulb, always switch off at the mains and allow the old bulb to cool down before handling. Dispose of used bulbs carefully.
* Place this product out of direct sunlight.

INSTALLATION

1. Ensure the house electricity supply is off at the fuse board.
2. Before removing the existing rose, carefully note the position of each set of cables. If there are loop in cables that are not connected to the light these must be terminated in a separate terminal block not connected to the fitting.
3. Remove mounting bracket from fitting by undoing retaining screws. Using the bracket as a template, mark and then drill the fixing holes in the ceiling. Ensure that the holes are drilled into a joist or other suitable mounting and not just the plaster
4. Fix the mounting bracket to ceiling using suitable fixings. **Take care not to damage wiring**
5. Carefully remove the protective wrapping surrounding the pendant.

   Chain links may be adjusted to reduce the height of the fitting. Using two pairs of pliers, carefully open the chain links and remove the required number to achieve the desired fitting height. Note: A cloth should be used between the jaws of the pliers to protect the decorative finish. Pull any excess cable through the ceiling cup. Attach the bottom adjustable chain link to the last link of the support chain and to the connection ring of the chandelier. The link is opened by twisting the barrel nut at the side anti-clockwise, hooking the chain link over the top ring of the chandelier and retightening to close the link.
   IMPORTANT ensure the chain is supporting the weight of the fitting and not the electrical cable.
6. Use a screwdriver to lever open the connector block housing and feed supply cable through the rubber sleeve. Whilst supporting the weight of the fitting, make electrical connections as follows:

   ¢ Connect the supply live (normally brown or red) to fitting live (marked “L”) on the terminal block.
   ¢ Connect the supply neutral (normally blue or black) to fitting neutral (marked “N”) on the terminal block.

   Ensure electrical connections are tight and no loose strands of wire are left out of the terminal block. Ensure terminals and rubber sleeve is correctly seated then close connecter block housing by snapping together.

   Please note: No earth should be connected to any part of this fitting. If any earth wires are present please terminate these in a separate terminal block (not supplied) to ensure that continuity is maintained for the earth circuit.
7. Attach the fitting to the mounting bracket using the retaining screws removed earlier Take care not to trap wires in the process.
8. Fit the bulb: Type and wattage as indicated on the fitting. **The wattage indicated must not be exceeded.** If using tungsten-halogen bulbs these must be of self-shielded type marked Do not touch halogen bulbs with bare hands as this will shorten their life.
9. Switch on the electricity supply at the fuse board.
10. Should any of the small, square crystals become detached/work loose from the pendant frame during transit, they may be easily reattached by carrying out the following simple steps:
    -Restyle the supple “U” shaped fixing pin which passes through the two small holes in the top of the crystal (if required)
    -Pass the legs of the fixing pin through the holes in the pendant frame.
    -Gently fold the legs of the pin inwards towards each other to secure the crystal to the frame.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4273

GENERAL INFORMATION

This fitting is designed for internal use only and must be fitted to a DRY SURFACE as any dampness in plaster or paint can damage the finish. **Do not use polish or abrasive cleaner - just a soft dry cloth.**

Issue 2 11/19

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4273

VIENNA PENDENTIF EN CRISTAL

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ces instructions sont fournies pour votre sécurité
Veuillez les lire attentivement avant de commencer les travaux et les conserver pour référence future.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

* En cas de doute, consultez une personne compétente pour obtenir des conseils à propos de l'installation d'un équipement électrique.
* Ce luminaire doit être installé conformément aux Réglementations de câblage et de construction IEE.
* Pour éviter les risques d'électrocution, coupez l'alimentation au niveau du compteur avant d'installer ou d'entretenir ce luminaire. Assurez-vous que personne ne pourra rétablir le courant sans votre connaissance.
* Pour éviter d'endommager les câbles dissimulés pendant l'installation, déterminez la direction du câble d'alimentation avant de percer les orifices de fixation.
* Ce luminaire appartient à la Classe 2 = et doit être adapté à un dispositif d'éclairage protégé par un fusible de 5 ampères ou un disjoncteur équivalent.
* Veillez toujours à utiliser des ampoules de type et de puissance corrects comme indiqués sur le luminaire. Ne dépassez jamais la puissance indiquée.
* Ce luminaire est destiné à être utilisé uniquement avec des lampes halogènes au tungstène auto -blindées =
* Lorsque vous remplacez l'ampoule, coupez toujours l'alimentation secteur et laissez refroidir l'ancienne ampoule avant de la manipuler. Éliminez les ampoules usées conformément à la réglementation.

INSTALLATION

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier de fusibles.

2. Avant de retirer la rose existante, notez soigneusement la position de chaque série de câbles. S'il y a une boucle dans les câbles qui ne sont pas connectés au luminaire, il convient de les terminer dans un bornier séparé non connecté au luminaire.

3. Retirez le support de montage de la suspension en dévissant les vis de maintien. En utilisant le support comme un modèle, marquez, puis percez les orifices de fixation dans le plafond. Assurez-vous que les orifices sont percés dans une solive ou un autre élément adéquat pour le montage et pas seulement dans le plâtre.

4. Fixez le support de montage au plafond à l'aide de fixations adéquates. **Veillez à ne pas endommager les câbles.**

   La longueur peut être ajustée pour réduire la hauteur de la suspension. En utilisant deux pinces, ouvrez soigneusement les maillons et retirez le nombre de maillons requis. Fermez les maillons. Remarque : Insérez un tissu entre les mâchoires des pinces pour protéger la finition décorative. Retirez l'éventuel excédent de câble par la coupelle de plafond.
   IMPORTANT – Assurez-vous que c'est la chaîne, et non le câble électrique, qui supporte le poids du luminaire.

5. Retirez soigneusement l'enveloppe protectrice entourant le pendentif.

6. Le poids du luminaire doit être soutenu pendant que vous effectuez les branchements électriques comme suit :
   Raccordez l'arrivée électrique (normalement un fil marron ou rouge) à la prise sous tension du luminaire (marqué « L ») sur le bornier.
   Raccordez le fil électrique neutre (normalement un fil bleu ou noir) à la prise neutre du luminaire (marqué « N ») sur le bornier.
   Assurez-vous que les branchements électriques sont solides et qu'aucun fil non terminé ne sort du bornier.
   Ce luminaire dispose d'une double-isolation et aucun câble de mise à la terre ne doit y être raccordé. Si des câbles de mise à la terre sont présents, terminez-les dans un bornier distinct (non fourni) pour assurer la continuité du circuit de mise à la terre du domicile. Enveloppez le bornier dans 2 couches de ruban isolant de bonne qualité et assurez-vous que le bornier est placé à l'écart du luminaire.

7. Attachez la suspension au support de montage en utilisant les vis de fixation retirées au préalable. Veillez à ne pas coincer les fils au cours de cette opération.

8. Installez l'ampoule : Respectez le type et la puissance indiqués sur le luminaire. **Ne dépassez pas la puissance indiquée.** Si vous utilisez des lampes halogènes au tungstène, elles doivent être de type auto-blindé et porter la marque . Ne touchez pas les ampoules halogènes à mains nues car cela écourterait leur durée de vie.

9. Reconnectez l'électricité au niveau du boîtier de fusibles.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4273

10. Si l'un des petits cristaux carr¾se d¾che / se d¾che du cadre pendant le transport, vous pouvez facilement le rattacher en proc¾dant comme suit:
-Restyler la goupille de fixation en forme de «U» souple qui passe ¾travers les deux petits trous au sommet du cristal (si n¾cessaire)
-Faites passer les pattes de la goupille de fixation dans les trous du cadre de suspension.
-Faire plier doucement les pattes de la goupille vers l'int¾rieur pour fixer le cristal au cadre.

INFORMATIONS G¾N¾RALES

Ce luminaire est destin¾exclusivement ¾ un usage ¾ l'int¾rieur et doit ¾tre install¾ sur une SURFACE S¾CHE, car toute humidit¾ dans le pl¾tre ou la peinture risquerait d'endommager sa finition. **N'utilisez pas de vernis ni de d¾tergent abrasif, simplement un chiffon doux et sec.**

VIENNA KRĶSTAL KOLYE

MONTAJ TALĶMATLARI

Bu talimatlar sizin emniyetiniz i-in sunulmaktadēr.

L¿tfen ike baklamadan ºnce bu talimatlarē dikkatli bir kekilde okuyunuz ve ileride kullanēlabilmesi i-in saklayēnēz.

EMNĶYET BĶLGĶLERĶ

* Elektrikli cihazlarēn kurulumu konusunda herhangi bir teredd¿t yakamanēz halinde bu konuda yetkin bir kikinin tavsiyesine bakvurunuz.
* Bu avize IEE Elektrik Tesisatē Nizamnamesi ile ĶnkaatNizamnamesiône uygun bir kekilde monte edilmelidir.
* Elektrik -arpēlmasēnē ºnlemek adēna, bu avizenin montaj ya da bakēmēnēn yapēlmasēndan ºnce elektriği ana girikten kapatēnēz. Bakkalarēnēn sizin bilginiz dēkēnda elektriği a-amayacaēnē temin ediniz.
* Avizenin montajē esnasēnda sēva altē kablolarēn zarar gºrmemesini temin etmek i-in, montaj deliklerini delmeden ºnce besleme kablolarēnēn yºn¿n¿ tespit ediniz.
* Bu avize -ift yalētēmlē = olup, dolayēsē ile topraklama yapēlmasē gerekmemektedir. Avizenin 5 Amper seviyesinde bir sigorta ya da ekdeer bir devre kesici ile korunmakta olan bir aydēnlatma devresine baanmasē gerekmektedir.
* Her zaman avizenin ¿zerinde belirtilmik olan tip ve watt seviyesinde ampul kullanēldēēndan emin olunuz. Belirtilen watt seviyesini asla akmayēnēz.

1 Bu tertibat kendinden korumalē tungsten halojen lambalar ile kullanēlmak ¿zere tasarlanmēktēr =
* Ampul deiktirirken elektriği her zaman ana kalterden kapatēnēz ve eski ampul¿ sºkmeden ºnce soumasēnē bekleyiniz. Eski ampulleri dikkatli bir kekilde bertaraf ediniz.

MONTAJ

1. Elektriin sigorta kutusundan kesilmik olduunu temin ediniz.
2. Mevcut avizeyi sºkmeden ºnce her bir kablo -iftinin konumunu dikkatli bir kekilde not ediniz. Kablolarda avizeye banmadan bērakēlmēk demetler olmasē halinde bu banmamēk kablolarēn, dier ucu avizeye bantēlē olmayan ayrē bir klemens blou i-ine alēnarak izole edilmesi gerekmektedir.
3. Montaj braketini avizeden 2 adet bantē vidasēnē sºkmek sureti ile ayērēnēz. Ardēndan, braketi kablon olarak kullanarak tavanda montaj deliklerinin yerlerini ikaretleyip deliniz. Bu deliklerin sadece al-ēpan levhaya dil, tavan kiriki ya da uygun bir montaj ortamēna delindiinden emin olunuz.
4. Montaj braketini uygun bir tespit malzemesi kullanarak tavana monte ediniz. **Bu akamada kablolarēn sēkēkmamasēna ve zarar gmemesine itina ediniz.**
5. Kolyeyi saran koruyucu ambalajē dikkatlice -ēkarēn.
Avizenin y¿kseklik ayarēnēn yapēlabilmesi i-in zincirden m¿nferit baklalar -ēkarēlabilir. Ķki adet pense kullanmak vasētasē ile zincir baklalarēnē dikkatli bir kekilde a-ēnēz ve gereken sayēda baklayē zincirden -ēkarēp ardēndan a-tēēnēz baklalarē tekrar kapatēnēz. Fazla kablonun t¿m¿n¿ montaj braketinin i-ine -ekiniz. Y¿zeyin -izilmesini ºnlemek i-in penselerin aēz kēsēmlarēnda kumak/bez kullanēlmalēdēr.
¥NEMLĶ Avizenin t¿m aērlēēnē kablonun dil, zincirin takēyor olmasēnē temin ediniz.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4273

6. Elektrik baʃlantēlarē aĸaʃēda a-ēklandēʃē ĸekilde yapēlērken avizenin aʃērlēʃē mutlaka askēya alēnmalēdēr:
   Canlē ucu (normalde kahverengi ya da kērmēzē) baʃlantē bloʃu ¿zerinde yer alan canlē-ñliveò (ñLò harfi ile iĸaretlenmiĸtir) noktaya baʃlayēnēz.
   Nºtr ucu (normalde mavi ya da siyah) baʃlantē bloʃu ¿zerinde yer alan nºtr (ñNò harfi ile iĸaretlenmiĸtir) noktasēna baʃlayēnēz.
   Elektrik baʃlantēlarēnēn sēkē olduʃundan, baʃlantē bloʃu dēĸēnda boĸta hi-bir kablo kalmadēʃēndan emin olunuz.
   ¦r¿n, -ift yalētēmlē olup hi-bir kablonun topraklanmamasē gerekmektedir. Toprak kablosu mevcut bulunmasē durumunda bu kablo ya da kablolarēn u-larēnēn ayrē bir klemens bloʃuna (avize ile birlikte temin edilmemiĸtir) baʃlanmasē gerekmektedir. Bu baʃlantēnēn yapēlma amacē ise, hane i-indeki toprak hattēnēn s¿rekliliʃinin saʃlanmasēdēr. Topraklama baʃlantē bloʃunu kaliteli bir yalētēm bantē ile -ift kat sarmak sureti ile koruma altēna alēnēz ve baʃlantē bloʃunun avizeden ayrē olmasēna ºzen gºsteriniz.
7. Avizeyi, daha ºnce sºkm¿ĸ olduʃunuz vidalarē kullanarak montaj braketine takēnēz. Bu aĸamada kablolarēn araya sēkēĸmamasēna ya da zarar gºrmemesine itina ediniz.
8. Ampullerin takēlmasē: Ampullerin tipi ve watt seviyesi, avizenin ¿zerinde belirtildiʃi gibi olmalēdēr. **Belirtilen watt deʃeri aĸēlmamalēdēr**. Tungsten halojen ampul kullanēlmakta ise, bunlar kendinden korumalē ve iĸaretli olmalēdēr. Halojen ampullere -ēplak el ile dokunmayēnēz, aksi takdirde ºm¿rleri kēsalacaktēr.
9. Sigorta kutusundan elektriʃi a-ēnēz.
10. K¿-¿k, kare kristallerin herhangi biri ayrēlērsa / taĸēma sērasēnda kolye -er-evesinden gevĸerse, aĸaʃēdaki basit adēmlarē uygulayarak kolayca yeniden baʃlanabilir:
    - Kristalin ¿st¿ndeki iki k¿-¿k delikten ge-en esnek ñUò ĸekilli sabitleme pimini yeniden tasarlayēn (gerekirse)
    - Sabitleme piminin bacaklarēnē kolye -er-evesindeki deliklerden ge-irin.
    - Kristali -er-eveye sabitlemek i-in pimin bacaklarēnē yavaĸ-a i-eriye doʃru katlayēn.

GENEL BĶLGĶ

Bu avize sadece i- mek©n kullanēmē amacē ile tasarlanmēĸ olup, boya ve sēva d©hilinde yer alan her t¿rl¿ rutubet/nem avizenin y¿zeyine zarar verebileceʃinden mutlaka KURU BĶR Y ¦ ZEYE monte edilmelidir.

Avize ¿zerinde cila/parlatēcē ya da aĸēndērēcē temizlik malzemeleri kullanmayēnēz, sadece yumuĸak, kuru bez ile temizleyiniz.

VIENNA KRISTALLANHĘNGER

INSTALLATIONSANLEITUNGEN

Diese Anleitungen werden zu Ihrer Sicherheit bereitgestellt.
Bitte lesen Sie diese sorgfĘltig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und bewahren Sie diese zu Nachschlagezwecken auf.

SICHERHEITSINFORMATION

* Bitte fragen Sie bei Zweifeln eine bez¿glich der Installation elektrischer Vorrichtungen sachkundige Person um Rat.
* Diese Fassung sollte gemĘß den IEE -Bestimmungen fĘr Verkabelungen und den geltenden Bauvorschriften befestigt werden.
* Schalten Sie den Strom an der Netzstromversorgung aus, bevor Sie diese Fassung einbauen oder warten, um einen Stromschlag zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass andere Personen die Stromversorgung ohne Ihre Kenntnisnahme nicht wiederherstellen kºnnen.
* Bestimmen Sie den Verlauf der Versorgungsleitung, bevor Sie die Befestigungsbohrungen durchfĘhren, um eine BeschĘdigung verdeckter Verkabelungen wĘhrend der Installation zu vermeiden.
* Diese Fassung entspricht der Klasse 2 und ist doppelt isoliert = Sie sollte daher an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die mit einer Sicherung von 5 Ampere oder einem Ęquivalenten Trennschalter ausgestattet ist.
* Stellen Sie immer sicher, eine GlĘhbirne der korrekten Art und Wattzahl entsprechend den Angaben auf der Fassung zu verwenden. Ęberschreiten Sie niemals die angegebene Wattzahl.

1 Diese Fassung wurde ausschließlich zur Verwendung mit selbstschĘtzenden Wolfram-HalogenglĘhlampen ausgelegt =
* Schalten Sie bei einem Wechsel der GlĘhbirne immer die Netzstromversorgung aus und lassen Sie die alte GlĘhbirne abkĘhlen, bevor Sie diese anfassen. Entsorgen Sie alte GlĘhbirnen sorgfĘltig.

INSTALLATION

1. Stellen Sie sicher, dass die hausinterne Stromversorgung am Sicherungskasten ausgeschaltet wurde.
2. Bitte notieren Sie sich sorgfªltig die Position jedes Kabelsatzes, bevor Sie die vorhandene Rosette entfernen. Im Falle von Kabelschlaufen, die nicht an der Lampe angeschlossen sind, m¿ssen diese in einer getrennten Klemmenleiste abgeschlossen werden, die nicht mit der Fassung verbunden ist.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4273

3. Entfernen Sie die Montagehalterung von der Fassung, indem Sie die R¿ckhalteschrauben l°sen. Markieren und bohren Sie Befestigungsbohrungen in die Decke, indem Sie die Halterung als Schablone verwenden. Stellen Sie sicher, die Bohrungen in einen Tr¿ger oder einen anderen geeigneten Untergrund zu bohren, und nicht in den Verputz.

4. Befestigen Sie die Montagehalterung mit geeigneten Befestigungsmitteln an der Decke. **Achten Sie darauf, die Verkabelung nicht zu besch¿digen.**

   Die Kettenglieder k°nnen angepasst werden, um die H°he der Fassung zu reduzieren. ¥ffnen Sie mit zwei Zangen vorsichtig die Kettenglieder und entfernen Sie die erforderliche Anzahl Glieder. Schlie¸en Sie die Glieder wieder. Hinweis: Zwischen den Zangenbacken sollte ein Tuch verwendet werden, um die dekorative Oberfl ache zu sch¿tzen. Ziehen Sie die ¿berm ¸ige Kabell nge durch die Deckendose.
   WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass die Kette und nicht das elektrische Kabel das Gewicht der Fassung tr gt.

5. Entfernen Sie vorsichtig die Schutzh lle um den Anh nger.

6. Das Gewicht der Fassung muss w hrend der anschlie enden Durchf hrung der elektrischen Verbindungen abgest tzt werden:
   Verbinden Sie das spannungsf¿hrende Kabel (normalerweise braun oder rot) mit dem spannungsf¿hrenden Anschluss am Klemmenblock (mit einem ÅLñ markiert).
   Verbinden Sie den Nullleiter (normalerweise blau oder schwarz) mit dem Nullanschluss der Fassung am Klemmenblock (mit einem ÅNñ markiert).
   Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Verbindungen fest sitzen und sich keine losen Kabelstr nge au¸erhalb des Klemmenblocks befinden.
   Diese Fassung ist doppelt isoliert, daher sollten daran keine Erdungskabel angeschlossen werden. Falls ein Erdungskabel vorhanden ist, schlie¸en Sie dieses bitte in einem getrennten Klemmenblock ab (nicht im Lieferumfang enthalten), um sicherzustellen, dass die Durchg ngigkeit des hauseigenen Erdungsschaltkreises aufrechterhalten wird. Umwickeln Sie den Erdungsklemmenblock mit 2 Schichten eines qualitativ hochwertigen Isolierbands und stellen Sie sicher, dass der Klemmenblock entfernt von der Fassung ist.

7. Befestigen Sie Fassung mit den vorher entfernten Schrauben an der Montagehalterung. Achten Sie dabei darauf, die Dr hte nicht einzuklemmen.

8. Einsetzen der Gl hbirne: Art und Wattzahl sind auf der Fassung angegeben. **Die angegebene Wattzahl darf nicht berschritten werden.** Im Falle von Wolfram -Halogenbirnen d fen nur Birnen verwendet werden, die selbstschl ssend und mit markiert sind. Fassen Sie Halogenbirnen nicht mit bloßen H nden an, da dadurch deren Lebensdauer verk rzt wird.

9. Schalten Sie die Stromversorgung wieder am Sicherungskasten ein.

10. Sollte sich eines der kleinen quadratischen Kristalle w hrend des Transports vom Anh ngerrahmen l°sen oder l°sen, k°nnen Sie es leicht wieder anbringen, indem Sie die folgenden einfachen Schritte ausf hren:
    -Stylen Sie den geschmeidigen U-f°rmigen Fixierstift neu, der durch die beiden kleinen L°cher in der Oberseite des Kristalls gef hrt wird (falls erforderlich).
    - F hren Sie die Beine des Befestigungsstifts durch die L°cher im Anh ngerrahmen.
    - Falten Sie die Stifte vorsichtig nach innen, um den Kristall am Rahmen zu befestigen.

ALLGEMEINE INFORMATION

Diese Fassung ist nur f¿r Innenbereiche ausgelegt und muss auf einer TROCKENEN OBERFL CHE angebracht werden, da Feuchtigkeit im Putz oder der Farbe die Oberfl chenbeschaffenheit angreifen kann. **Bitte keine Polier- oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden – nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.**